



## 1. TITLE OF THE CERTIFICATE (HU)

34 853 01 Víz- és csatornaműkezelő

## 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

Water and sewage works manager  
(THIS TRANSLATION HAS NO LEGAL STATUS)

## 3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

A typical holder of the certificate is able to:

- Perform the operational, maintenance and repair tasks related to water production and water works facilities and the auxiliary equipment;
- Perform the operational, maintenance and repair tasks of water storage materials and objects while preserving the quantity and the quality of the generated drinking water;
- Perform the operational, maintenance and repair tasks of water storage materials and objects while preserving the quantity and the quality of the generated drinking water;
- Solve the operational, checking, maintenance and repair tasks of lifting pumps and secondary containers;
- Take part in eliminating the failures in drinking water supply;
- Perform the operational, maintenance and repair tasks related to the objects, materials and equipment of the water works;
- Perform the operational, maintenance and repair tasks of the de-gassing equipment and devices improving the quality of drinking water;
- Perform the operational and maintenance tasks related to the facilities and equipment serving the purposes of sanitation and waste water purification and the supplementary supporting equipment and devices;
- Perform the tasks related to the prevention and overhauling of failures/breakdowns in the sewerage system and treatment plant;
- Perform the cleaning and repair tasks of the gravity sewer system;
- Perform the operational, maintenance and repair tasks of the powered sewerage system (under pressure and vacuum);
- Perform the checking/controlling tasks of sewerage system by monitoring the path of wastewater;
- Perform the operational, maintenance and repair tasks related to the objects, materials and equipment of the treatment plant;
- Perform the management and maintenance tasks related to the cold water and thermal water production facilities of baths, water containers and water treatment plants as well as water and public sanitation baths, outdoor baths, thermal baths, wellness and leisure baths and the supporting equipment thereof;
- Check/control and operate public pools and equipment (sauna, steam, etc.) and adventure chambers and elements;
- Check/control and operate other technical equipment of public baths;
- Perform the management, maintenance and repair tasks of water systems;
- Perform the management, maintenance and repair tasks of cold and hot water systems, equipment and sewage systems;
- Perform the management, maintenance and repair tasks related to the mechanical equipment of baths and pools;
- Perform the management, maintenance and repair tasks related to objects and equipment serving the purposes of heat exchange and water ventilation;
- Perform the management, maintenance and repair tasks of water ventilation, water treatment and disinfection equipment;
- Perform the management, maintenance and repair tasks of equipment operating under pressure;
- Perform the management, maintenance and repair tasks of equipment serving the purposes of condensed air generation and storage and the related piping system;
- Perform the management, maintenance and repair tasks of disinfecting equipment the purposes of heat exchange and water ventilation;
- Perform the measurement, preparation and dosage formulation of chemical and physical ancillary materials;
- Operate low and high-voltage electric appliances;
- Use mechanical, pneumatic, combustion engine and electric aids and hand tools.;
- Perform physical and chemical operational monitoring measurements using portable laboratory measuring instruments, rapid tests;
- Use conventional and computer technical documentation;
- Operate conventional and computerised facility management systems;
- Keep conventional and computerised records, logbooks;
- Participate in sample-taking and measuring tasks;
- .

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

8322 Operator of water management equipment

**(\*) Explanatory notes:**

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not serve as a legal certificate of vocational qualification. The format of the description is based on the following documents:

Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications; Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

©European Communities 2002 ©

MINIFEA

## 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

<p><b>Name and status of the institute issuing the certificate</b></p>	<p><b>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate</b></p> <p>Ministry of Rural Development</p>												
<p><b>Level of the certificate (national or international)</b></p> <p><b>Level of vocational qualification according to the National Qualification Register:</b> 34 secondary vocational qualifications, which are based on elementary school qualifications or the entry competences defined in the professional and examination requirements and may be typically obtained in formal education</p> <p><b>ISCED2011 code:</b> 3</p> <p><b>NQF level:</b></p> <p><b>EQF level:</b></p>	<p><b>Grading scale / Pass requirements</b></p> <p>Five -grade: 5 excellent 4 good 3 satisfactory 2 pass 1 fail</p>												
<p><b>Certificate number: PT K</b></p> <p>Serial number: 123456</p> <p><b>Certificate issue date: 2023.10.02</b></p>	<p><b>Results achieved at the examination and their proportion expressed in percentage in the complex mark</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 25%;">Oral examination</td> <td style="width: 45%;">Complex task</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">5</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">20.00</td> </tr> <tr> <td>Practical examination</td> <td>Mechanical and operational tasks</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">80.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Result achieved at the complex vocational examination, expressed in grades.</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> </tr> </table>	Oral examination	Complex task	5	20.00	Practical examination	Mechanical and operational tasks	5	80.00	Result achieved at the complex vocational examination, expressed in grades.		5	
Oral examination	Complex task	5	20.00										
Practical examination	Mechanical and operational tasks	5	80.00										
Result achieved at the complex vocational examination, expressed in grades.		5											
<p><b>Access to next level of education/training</b></p> <p>Advancement to high school</p>	<p><b>International agreements</b></p>												
<p><b>Other information concerning the vocational training process</b></p>													
<p><b>Legal basis</b></p> <p>Act CLXXXVII of 2011 on Vocational Training</p>													

## 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Description of vocational education and training received	Percentage of total programme %	Duration (hours/weeks/months/years)
School-/training centre-based	Theory: 30 % Practice: 70 %	
Workplace-based		
Accredited prior learning		
Total duration of the education/training leading to the certificate		3 years

**Entry requirements:**

- Completed primary school studies
- Good health condition is a requirement

**Vocational requirement modules:**

10879-12 Water works management and operation  
10880-12 Sewage works management and operation  
10881-12 Public bath operation  
11497-12 Employment I  
11500-12 Occupational health and safety

This certificate supplement was prepared on the basis of the instruction for filling in the Certificate Supplement published on the homepages of the National Reference Point and the National Europass Centre.

**National Reference Point – NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Head of Examination Organiser:  
Issue date: 2023.10.02

**SEAL**